

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: OÜ ARKOGREN

registrikood: 10239601

tänavanimi, maja number: Kadaka tee 72A

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 12618

telefon: +372 6348980, +372 6867110

faks: +372 6867130, +372 6348982

e-posti aadress: Katlin.rohilaid-aljaste@arkogren.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 5 Varud	12
Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 7 Materiaalne põhivara	13
Lisa 8 Immateriaalne põhivara	14
Lisa 9 Kasutusrent	14
Lisa 10 Laenukohustused	15
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 12 Osakapital	16
Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad	17
Lisa 14 Müügitulu	17
Lisa 15 Muud äritulud	18
Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused	18
Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud	18
Lisa 18 Tööjõukulud	18
Lisa 19 Muud ärikulud	19
Lisa 20 Seotud osapooled	19

Tegevusaruanne

Arkogren OÜ põhitegevusalaks on majapidamiskaupade hulgimüük. Ettevõtte alustas oma tegevust 1994.a. Prantsuse suurima klaasitootja ARC kaubamärkide Luminarc ja Arcoroc maaletoomisega.

Praeguseks on pakutavate kaubamärkide hulk oluliselt suurenenud. Lisaks tuntud Euroopa tootjatele on valikusse lisandunud tooted nii Lõuna-Ameerikast, kui ka Aasiast. Oluliste reorganiseerimiste käigus on muudetud nii ettevõtte müügistrateegiat, kui ka asukohta.

Tegevuse peaesmärgiks on olnud turupositsiooni säilitamine. Äritegevuse hooajalisus sõltub eelkõige kliendigrupist. Peamiseteks klientideks Arkogrenile on jaeketid ja toitlustusasutused. Jaekettide põhitegevus on suunatud sügis-talve perioodile ja Horeca tegevus aktiveerub kevadel-suvel.

96,45% müügist on hulgimüük ja 3,55% on jaemüük.

Ettevõtte edasine tegevus on tugevasti mõjutatud mitmete makromajanduslike näitajate arengust. Olulisemad neist on keskmise ja reaalpalka kasv.

Lähtuvalt stabiilse majanduskasvu prognoosist eelolevateks aastateks seab ka Arkogren oma eesmärgiks turupositsiooni edasise kindlustamise. Peaesmärgiks on saavutatud positsiooni laiendamine.

Püüame seda tagada nii kaubavaliku optimeerimisega, kui ka uute innovaatiliste toodete turule toomisega.

Ettevõtet iseloomustavad peamised suhtarvud

Arkogren OÜ 2013. ja 2012. majandusaasta andmeid iseloomustavad suhtarvud ja nende arvutamise meetoodika olid:

	2013	2012
Puhaskasumi marginaal:	-5,0%	-7,7%
Ärikasumimarginaal:	-5,0%	-7,6%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja:	1,0	1,1
Omakapitali määr:	5%	16%

Puhaskasumi marginaal : Puhaskasum / Müügitulu

Ärikasumimarginaal : Ärikasum / Müügitulu

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja : Käibevarad / Lühiajalised kohustused

Omakapitali määr : Omakapital / Koguaktivad

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	32 842	13 892	2
Nõuded ja ettemaksed	194 801	199 721	3
Varud	323 879	389 541	5
Kokku käibevara	551 522	603 154	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	9 578	16 400	7
Immateriaalne põhivara	9 635	11 682	8
Kokku põhivara	19 213	28 082	
Kokku varad	570 735	631 236	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	3 836	5 809	10
Võlad ja ettemaksed	539 404	525 460	11
Kokku lühiajalised kohustused	543 240	531 269	
Kokku kohustused	543 240	531 269	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	12
Kohustuslik reservkapital	10 865	10 865	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	86 546	189 846	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-72 472	-103 300	
Kokku omakapital	27 495	99 967	
Kokku kohustused ja omakapital	570 735	631 236	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	1 444 071	1 344 890	14
Muud äritulud	1 113	42	15
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 077 196	-1 049 525	16
Mitmesugused tegevuskulud	-214 954	-201 213	17
Tööjõukulud	-213 397	-185 795	18
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-8 869	-8 589	7,8
Muud ärikulud	-2 833	-2 694	19
Kokku ärikasum (-kahjum)	-72 065	-102 884	
Muud finantstulud ja -kulud	-407	-416	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-72 472	-103 300	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-72 472	-103 300	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-72 065	-102 884	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	8 869	8 589	7,8
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-500	0	7,15
Kokku korrigeerimised	8 369	8 589	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	4 920	20 010	
Varude muutus	65 662	-85 128	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	13 560	169 044	
Kokku rahavood äritegevusest	20 446	9 631	
Rahavood investeerimistegevusest			
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	500	0	7
Laekunud intressid	4	2	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	504	2	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-1 973	-968	10
Makstud intressid	-27	-33	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-2 000	-1 001	
Kokku rahavood	18 950	8 632	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	13 892	5 260	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	18 950	8 632	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	32 842	13 892	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	2 556	10 865	189 846	203 267
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-103 300	-103 300
31.12.2012	2 556	10 865	86 546	99 967
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-72 472	-72 472
31.12.2013	2 556	10 865	14 074	27 495

Täpsem informatsioon osakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 12 ja 13.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Arkogren raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale kasutades soetusmaksumuse meetodit, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ Arkogren kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas ja nõudmiseni hoiuseid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2013 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud kuludes. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus.

Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdud kaupade kuluna.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 352 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostenud põhivaraga.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt

selle kasulikust tööeest. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalset vara (litsentsid, tarkvara) kajastatakse bilansis siis, kui vara on ettevõtte poolt kontrollitav, tema kasutamisest saadakse tulevikus majanduslikku kasu ning vara soetusmaksumus on usaldusväärselt mõõdetav. Omandatud immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Arvele võtmise järel kajastatakse immateriaalset vara selle soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Määratud kasuliku elueaga immateriaalset vara amortiseeritakse lineaarsel meetodil, lähtudes vara eeldatavast kasulikust elueast. Igal bilansipäeval hinnatakse vara amortisatsiooniperioodide ning -meetodi põhjendatust.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 352

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Masinad ja seadmed	3-5
Muu materiaalne põhivara	3-7
Immateriaalse põhivara (litsentsid)	3-10

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad rentniku poolt kantavad esmased otsekulutused kajastatakse renditava vara soetusmaksumuse koosseisus.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Kohustuslik reservkapital

Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 väljamakstavalt netosummalt, millest on võimalik maha arvata enne 1. jaanuari 2000 tasutud ettevõtte tulumaks vastava koefitsiendi alusel.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis kaasneks jaotamata kasumi dividendidena väljamaksmisel, on esitatud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Seotud osapooled on:

1. Emaettevõtte (ning emaettevõtte omanikud);
2. Tegev ja kõrgem juhtkond

Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	2 712	1 123
Arvelduskontod	30 130	12 769
Kokku raha	32 842	13 892

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	174 008	174 008	0	0	4
Ostjatelt laekumata arved	175 117	175 117	0	0	4
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-1 109	-1 109	0	0	4
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4 596	4 596	0	0	6
Ettemaksed	16 197	16 197	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	16 197	16 197	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	194 801	194 801	0	0	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	178 971	178 971	0	0	4
Ostjatelt laekumata arved	183 558	183 558	0	0	4
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-4 587	-4 587	0	0	4
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4 513	4 513	0	0	6
Muud nõuded	1 450	1 450	0	0	
Viitlaekumised	1 450	1 450	0	0	
Ettemaksed	14 787	14 787	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	14 787	14 787	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	199 721	199 721	0	0	

Kõik ettevõtte lühiajalised nõuded on eurodes. Muud nõuded on intressita, tagatisteta ja on tekkinud tavapärase äritegevuse käigus.

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	175 117	183 558	3
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-1 109	-4 587	
Kokku nõuded ostjate vastu	174 008	178 971	3
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded			
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi alguses	-4 587	-4 587	
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	396	0	
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	3 082	1 221	17
Lootusetuks tunnistatud nõuded	0	-1 221	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	-1 109	-4 587	3

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Müügiks ostetud kaubad	323 879	389 541	
Ostetud kaubad	323 879	389 541	
Kokku varud	323 879	389 541	
	2013	2012	Lisa nr
Varude allahindlus ja mahakandmine	7 432	31 674	16

Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	620	0	186
Käibemaks	0	25 924	0	33 689
Üksikisiku tulumaks	0	5 387	0	4 332
Sotsiaalmaks	0	9 586	0	8 220
Kohustuslik kogumispension	0	575	0	504
Töötuskindlustusmaksed	0	847	0	902
Intress	0	2 258	0	902
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	0	0	102
Ettemaksukonto jääk	4 596		4 513	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	4 596	45 197	4 513	48 837

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Transpordi- vahendid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2011				
Soetusmaksumus	32 979	32 979	117 056	150 035
Akumuleeritud kulum	-32 979	-32 979	-97 055	-130 034
Jääkmaksumus	0	0	20 001	20 001
Ostud ja parendused	2 941	2 941	0	2 941
Amortisatsioonikulu	-409	-409	-6 133	-6 542
31.12.2012				
Soetusmaksumus	35 920	35 920	117 056	152 976
Akumuleeritud kulum	-33 388	-33 388	-103 188	-136 576
Jääkmaksumus	2 532	2 532	13 868	16 400
Amortisatsioonikulu	-980	-980	-5 842	-6 822
31.12.2013				
Soetusmaksumus	35 920	35 920	111 815	147 735
Akumuleeritud kulum	-34 368	-34 368	-103 789	-138 157
Jääkmaksumus	1 552	1 552	8 026	9 578

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2013	2012
Masinad ja seadmed	500	0
Muud masinad ja seadmed	500	0
Kokku	500	0

2013 aastal müüdi tõstuk emaettevõtjale summas 500 euro (vt lisa 15).

Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Arvutitarkvara	
31.12.2011		
Soetusmaksumus	23 472	23 472
Akumuleeritud kulum	-9 743	-9 743
Jääkmaksumus	13 729	13 729
Amortisatsioonikulu	-2 047	-2 047
31.12.2012		
Soetusmaksumus	23 472	23 472
Akumuleeritud kulum	-11 790	-11 790
Jääkmaksumus	11 682	11 682
Amortisatsioonikulu	-2 047	-2 047
31.12.2013		
Soetusmaksumus	23 472	23 472
Akumuleeritud kulum	-13 837	-13 837
Jääkmaksumus	9 635	9 635

Lisa 9 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2013	2012
Kasutusrendikulu	55 002	47 851
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2013	31.12.2012
12 kuu jooksul	50 772	46 316

Arkogren OÜ on võtnud kasutusrendile sõiduauto ning kontori-ja laoruumid.

Kasutusrendilepingute alusvaluutaks on euro. Lepingud ei saa piiranguid ettevõtte dividendi- ega finantseerimispoliitikale. Rendile võetud vara ei ole edasi antud allrendile.

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Lühiajaline laen	3 836	3 836			10%	EUR	20
Lühiajalised laenud kokku	3 836	3 836					
Laenukohustused kokku	3 836	3 836					
	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Lühiajalised kapitalirendi kohustused	1 973	1 973			Euro 6 kuu euribor +3,20%	EUR	
Lühiajaline laen	3 836	3 836			10%	EUR	20
Lühiajalised laenud kokku	5 809	5 809					
Laenukohustused kokku	5 809	5 809					

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Masinad ja seadmed	0	2 533
Kokku	0	2 533

Arkogren OÜ on soetanud kapitalirendi teel sõiduauto väärtusega 2 941 eurot, aruandeperioodil on tasunud kapitalirendi makseid selle põhivara eest 1973 eurot (2012 aastal on tasutud 968 eurot).

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	436 995	436 995	0	0	
Võlad töövõtjatele	12 630	12 630	0	0	
Maksuvõlad	45 197	45 197	0	0	6
Muud võlad	42 449	42 449	0	0	
Intressivõlad	3 584	3 584	0	0	20
Dividendivõlad	24 648	24 648	0	0	13
Muud viitvõlad	14 217	14 217	0	0	
Saadud ettemaksed	2 133	2 133	0	0	
Muud saadud ettemaksed	2 133	2 133	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	539 404	539 404	0	0	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	421 666	421 666	0	0	
Võlad töövõtjatele	10 385	10 385	0	0	
Maksuvõlad	48 837	48 837	0	0	6
Muud võlad	39 541	39 541	0	0	
Intressivõlad	3 200	3 200	0	0	20
Dividendivõlad	24 648	24 648	0	0	13
Muud viitvõlad	11 693	11 693	0	0	
Saadud ettemaksed	5 031	5 031	0	0	
Muud saadud ettemaksed	5 031	5 031	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	525 460	525 460	0	0	

Kõik ettevõtte lühiajalised võlad on eurodes. Intressivõlg sisaldab võlgu seotud osapooltele (lisa 20). Muud võlad on intressita, tagatiseta ja on tekkinud tavapärase äritegevuse käigus.

Lisa 12 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1
Osa nimiväärtus on 2 556 eurot (31.12.2012: 2 556 eurot).		

Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	11 118	68 371
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	2 956	18 175
Kokku tingimuslikud kohustused	14 074	86 546

Seisuga 31.12.2013 väljakuulutatud dividendid summas 24 648 eurot kajastatud bilansis kohustusena (vaata lisa 11). Väljakuulutatud dividendid on maksuvabad, sest teeniti enne 2000 aastat. Tulenevalt vaba omakapitali suurusest ei tohi ettevõtte bilansipäeva seisuga dividendina välja maksta rohkem kui 11 118 eurot.

Dividendidena jaotatud kasumi tulumaksumääraks on 21/79.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavad netodividendid ja nende maksmisega kaasnev tulumaksukulu kokku ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2013.a.

Lisa 14 Müügitulu (eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Soome	506	32
Läti	85 138	47 905
Austria	0	103
Eesti	1 358 266	1 296 665
Leedu	0	27
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 443 910	1 344 732
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	0	158
Norra	161	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	161	158
Kokku müügitulu	1 444 071	1 344 890
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Tarberiistade, söögi- ja lõikeriistade, savi-, klaas-, portselan- ja fajanssnõude hulgimüük	1 392 755	1 307 810
Tarberiistade, söögi- ja lõikeriistade, savi-, klaas-, portselan- ja fajanssnõude jaemüük	51 316	37 080
Kokku müügitulu	1 444 071	1 344 890

Lisa 15 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Kasum materiaalse põhivara müügist	500	0	7
Trahhid, viivised ja hüvitised	610	0	
Muud	3	42	
Kokku muud äritulud	1 113	42	

Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	1 069 296	1 016 649	
Materjal	468	1 202	
Varude allahindlus ja mahakandmine	7 432	31 674	5
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	1 077 196	1 049 525	

Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Ruumid ja kontori kulud	90 279	79 316	
Logistika kulud	45 769	43 434	
IT ja side kulud	10 658	11 284	
Ebatõenäoliselt laekuvate arvete kulud	3 082	1 221	4
Turunduskulud	24 736	36 361	
Raamatupidamiskulud	11 510	10 917	
Reklaamikulud	7 364	4 650	
Muud	21 556	14 030	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	214 954	201 213	

Lisa 18 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	159 585	138 855
Sotsiaalmaksud	53 812	46 940
Kokku tööjõukulud	213 397	185 795
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	13	11

Lisa 19 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum valuutakursi muutustest	486	0
Trahvid, viivised ja hüvitised	2 347	2 694
Kokku muud ärikulud	2 833	2 694

Lisa 20 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	ARKOLAT SIA
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Läti
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	ARKOLAT SIA
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Läti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	1 850	410 330	954	385 537
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	7 420	0	7 037

2013	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	935 635	61 167
2012	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	1 107 026	31 881

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	38 097	21 679
Autokompensatsioon	207	768
Autorent	2 775	0

Saadud laen seotud osapoolelt on eurodes. Seisuga 31.12.2013 kohustuste summa 7 420 eurot sisaldab saadud lühiajalist laenu seotud osapoolelt, millest põhiosa moodustas 3 836 eurot ja intressiosa 3 584 eurot (31.12.2012 aastal 3 836 eurot põhiosa ja 3 200 eurot intressiosa). Laenuvõla intressimäär on 10%.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 19.06.2014

OÜ ARKOGREN (registrikood: 10239601) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KÄTLIN ROHILAIK-ALJASTE	Juhatuse liige	30.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OÜ ARKOGREN osanikule:

Oleme üle vaadanud OÜ ARKOGREN raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esituse eest koostöös Raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega on vastutav majandusüksuse juhatus. Meie kohustuseks on anda aruanne selle raamatupidamise aastaaruande kohta tuginedes meiepoolsele ülevaatusel. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 19.

Me viisime oma ülevaatusel läbi koostöös rahvusvahelise ülevaatuselise teenuse standardiga 2400 (Eesti). Selle standardiga nõutakse, et me planeerime ja teostame ülevaatusel omandamiseks mõeldud kindluse selles osas, et raamatupidamise aastaaruandes ei esine olulisi väärkajastamisi. Ülevaatusel piirdub peamiselt järelepäringutega majandusüksuse töötajatelt ja finantsandmete suhtes rakendatud analüütiliste protseduuridega ning seega annab väiksema kindluse kui audit. Me ei ole läbi viinud auditit ja seega ei avalda me auditirvamust.

Kokkuvõte

Tuginedes meiepoolsele ülevaatuselisele, ei ole meile teatavaks saanud midagi, mis sunniks meid uskuma, et kaasatud raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta kõigis olulistes osades õiglaselt OÜ ARKOGREN finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid koostöös Raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega.

/digitaalselt allkirjastatud/

Madis Valk

Vandeauditori number 551

Villems Donoway OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 256

Narva mnt 13, 10151 Tallinn

04. juuli 2014

Audiitorite digitaalallkirjad

OÜ ARKOGREN (registrikood: 10239601) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MADIS VALK	Vandeaudiitor	04.07.2014

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	86 546
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-72 472
Kokku	14 074
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	14 074
Kokku	14 074

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	86 546
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-72 472
Kokku	14 074
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	14 074
Kokku	14 074

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mitmesuguste erinevate kaupade vahendamine	46191	1392755	96.45%	Jah
Muude mujal liigitamata kodutarvete jaemüük	47599	51316	3.55%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6867110
Telefon	+372 6348980
Faks	+372 6867130
Faks	+372 6348982
E-posti aadress	Katlin.rohilaid-aljaste@arkogren.ee